

## UNIVERSIDAD DE SALAMANCA

### *Ceremonial para la investidura de doctores honoris causa*

#### ***Entrada***

Reunidos los doctores y revestidos de traje académico, se forma el cortejo según el orden tradicional. A una señal del Rector, el maestro de ceremonias da un golpe en el suelo con su cetro y se ponen todos en marcha, precedidos de las chirimías y acompañados de los heraldos y maceros. Cierra el cortejo el Rector, a quien siguen autoridades y personas especialmente invitadas a ello. El doctorado queda en el salón en espera de ser llamado.

#### ***Presentación***

Una vez en el Paraninfo, a una señal del maestro de ceremonias, consistente en dos golpes con su cetro en el suelo, cesan las chirimías.

El Rector abre el Claustro y declara el objeto del mismo. Después el Rector ordena al claustral que actúa de padrino que vaya a buscar al nuevo graduado.

Rector.-Ite accersitum candidatum.  
*Id a buscar al candidato.*

El padrino sale precedido del maestro de ceremonias y seguido de dos bedeles. En la misma forma entra al volver acompañando al graduando. Durante su ausencia, canta el Coro Universitario.

#### ***Elogio y petición***

El padrino y el graduando, descubiertos, permanecen en pie, en medio del estrado, frente al Rector.

Padrino.-Rector Magnifice, peto veniam  
*Rector Magnífico, pido la venia.*  
Rector.-Do veniam  
*Concedida.*

Concedido así el permiso por el Rector se sientan (el doctorando junto a la grada más baja de acceso al estrado). El padrino pronuncia la alocución en elogio del doctorando y termina diciendo:

Padrino.-Peto gradum doctoris in ... Domino / Dominae  
*Pido el grado de Doctor en ... para Don / Doña*

#### ***Concesión***

Terminado el elogio y la petición subsiguiente, el padrino y el doctorando se ponen de pie ante el Rector y éste dice:

Rector.-Auctoritate mihi concessa legibus Regni tibi confero gradum doctoris in ... et patronus insignia tibi induet et eorum vim explicabit.  
*Por la autoridad a mí concedida por las leyes del Reino te confiero el grado de doctor en ... y el padrino te revestirá con las insignias doctorales y explicará su significación.*

#### ***Investidura***

El padrino impone al nuevo doctor las insignias, siguiendo el orden y empleando las fórmulas siguientes:

Padrino.-Accipe capitis tegmen apice ..., ut eo non solum splendore ceteris praecellat, sed etiam tamquam Minervae casside ad certamen munitus sis.

*Recibe el birrete con borla ... para que con él no sólo sobresalgas sobre los demás en dignidad, sino que también, como con el yelmo de Minerva, estés protegido para la lucha.*

**Le impone el birrete.**

Padrino.-Sapientia tibi hoc anulo in sponsam sese ultro offert perpetuo foedere: fac tali sponsa te dignum sponsum exhibeas.

*La sabiduría, con este anillo, se te ofrece voluntariamente como esposa en perpetua alianza: muéstrate digno esposo de tal esposa.*

**Le pone el anillo.**

**El padrino muestra al nuevo doctor el libro abierto, diciendo:**

Padrino.-En librum apertum, ut scientiarum arcana reseres.

*He aquí el libro abierto, para que abras los secretos de la sabiduría.*

**El padrino sostiene el libro cerrado y añade:**

En clausum, ut eadem prout oporteat in intimo pectore custodias.

*He lo cerrado, para que dichos secretos, según convenga, los guardes en lo profundo del corazón.*

Do tibi facultatem legendi, intelligendi et interpretandi.

*Te doy la facultad de enseñar, comprender e interpretar.*

**Finalmente, el padrino le entrega el libro.**

**Terminada la imposición de insignias, el nuevo doctor es conducido por su padrino al asiento de aquél. Pero antes de sentarle, el padrino dice la fórmula siguiente:**

Padrino.-Sede in hac sapientiae cathedra, ut inde doctrina eminens in Academia, in foro, in republica doceas, regas, iudices, opituleris.

*Siéntate en la silla de la sabiduría para que desde ella, sobresaliente por tu ciencia, enseñes en la Universidad, en el foro, en el estado, gobiernes, juzgues y prestes tus servicios.*

**Abrazos**

**A continuación el nuevo doctor se levanta:**

Padrino.-Veni demum in optatos amplexus, quibus et osculo pacis amorisque, aeterno caritatis testimonio, mecum et Academia matre devinciaris.

*Ven por fin a los anhelados abrazos; con ellos y con el ósculo de paz y de amor, eterno testimonio de afecto, quedas ligado conmigo y con nuestra Alma Máter.*

**Dado el abrazo del ritual por el padrino, el maestro de ceremonias da un golpe en el suelo con el cetro para que suenen las chirimías, mientras el padrino conduce al nuevo doctor a recibir los tradicionales abrazos. Éstos comienzan por el Rector seguido por los demás doctores.**

**Terminados los abrazos, el maestro de ceremonias da dos golpes con el cetro para que cese la música.**

## ***Juramento***

Durante el juramento todos los asistentes permanecen en pie y descubiertos.

El Rector indica al padrino que lea al nuevo doctor el juramento que se va a prestar ante el Claustro.

Rector.-Lege iuramentum novo doctori.

*Lee su juramento al nuevo doctor.*

Padrino.-Iuras ad crucem et ad Sancta Dei Evangelia per te tacta, semper ubicumque fueris iura el privilegia, honorem Studii huius Universitatis conservare, semper eam iuvare et in negotiis Universitatis et factis consilium, auxilium et favorem praestare quotiens eris requisitus?

*¿Juras ante la Cruz y sus Santos Evangelios que estás tocando, siempre y donde quiera que estuvieres, guardar los derechos y privilegios y el honor de esta Universidad y siempre ayudar, prestar apoyo y consejo, en las obras y asuntos de la misma, cuantas veces fueres requerido?*

El nuevo doctor pone su mano sobre el Evangelio y dice:

Doctor.-Sic iuro et volo.

*Así lo juro y así lo quiero.*

Rector.-Sit te Deus adiuvet et Sancta Dei Evangelia. Amen

*Así Dios te ayude y sus Santos Evangelios. Amén.*

## ***Imposición de la medalla***

A continuación el Rector impone la medalla al nuevo doctor, pronunciando esta fórmula:

Rector.-Egregie vir/mulier, Domine/Dominae, te admitto et incorporo in collegium doctorum Academiae Salmantinae cum omnibus honoribus, libertatibus, exemptionibus et privilegiis quibus gaudent et possunt gaudere alii similes doctores in ... in Salmanticensi Studio et ubicumque terrarum in orbe.

*Egregio señor, te admito e incorporo al colegio de doctores de la Universidad de Salamanca, con todos los honores, libertades, exenciones y privilegios de que gozan y pueden gozar los demás doctores en ..., en la Universidad de Salamanca y en cualquier lugar del orbe.*

El padrino conduce a su ahijado al asiento que le corresponde y él se vuelve al suyo.

## ***Discursos de gracias***

El nuevo graduado pide permiso al Rector para pronunciar un breve discurso dando las gracias por el honor recibido

Doctor.-Rector Magnifice, peto veniam

Rector Magnífico, pido la venia.

Rector.-Do veniam.

La doy.

Obtenida así la venia, el doctor va al púlpito precedido del maestro de ceremonias y pronuncia su discurso. Terminado éste vuelve al asiento, también precedido por el maestro.

## ***Gratulatoria***

El Rector pronuncia la gratulatoria o discurso de bienvenida al nuevo doctor, en el cual expresa la satisfacción de contarle entre los miembros del Claustro.

## *Vítor*

Se ponen en pie todos los presentes, y los doctores del Claustro se descubren. El Coro Universitario canta el “Gaudeamus igitur”. Terminado éste, el Rector dice

Rector.-Universitas Studii Salamantini!  
Todos.-Vitor!

Sentados todos de nuevo, el Rector da el acto por concluso con un toque de campanilla. A continuación el Maestro de ceremonias da un golpe en el suelo con el cetro y dice:

Maestro de ceremonias.-Satis!  
Rector.-¡El acto ha terminado!

Suenan las chirimías y la Universidad se pone en marcha, por el orden tradicional, desde el Paraninfo al Salón de Grados. A la puerta de éste se detienen los músicos, forman ala a los doctores y pasa el Rector, que entra el primero, seguido de los demás por orden de mayor a menor antigüedad. Al entrar el último, el maestro de ceremonias da dos golpes en el suelo con el cetro y cesa la música. Quedan fuera del salón los músicos y los invitados ajenos al Claustro.

Sentados todos los doctores, quedan en el centro del Salón el graduado con su padrino. A una inclinación del Rector pasan a sentarse en los sitios que les han correspondido. Y se da por terminada la ceremonia, diciendo el Rector:

Rector.-¡Que Usías descansen!  
Todos.-¡Muchas gracias!

## *Refrigerio en el Claustro Alto*

La Universidad obsequia tradicionalmente a sus invitados con mazapán y vino dulce.